

GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazet'a esc de 2 ori: Mercurea si Duminec'a, Foi'a, candu concedu ajutoriale. — Pretiul: pe 1 anu 10 fl., pe $\frac{1}{4}$ 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu seu $2\frac{1}{3}$ galbini mon. sunatoria.

Anul XXXIV.

Se prenumera la poste c. r., si pe la DD. corepondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 21.

Brasovu 25|13 Martiu

1871.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

Brasovu 25 Martiu 1871.

Poft'a de a domni preste poporulu de rondu de o parte si iubirea libertatii si a perfectei egalitatii de alta parte porta intre sene resbelu politiciu prin lupta continua parlamentaria mai in tote statele europene afara de Elvetia si Belgia, dela 1860, pentruca petutindinea se lupta inca de ani reactiunea a veni er' la domnire esclusiva. Dela 20 Oct. 1860 reincepuse acesta lupta si in statulu austro-maghiaru cu incetulu si pe insielate, er' acum prorupse in Francia in resbelu fapticu, care pote degenera intr'unu resbelu civile mistuitoriu. Indata dupa demisiunea si departarea min. Gambetta dela regim republicani democrat se cutrierara, ca i amenintia reactiunea aristocratica cu perderea influintiei egalitarie. Dupace democrati'a Parisului mai vedi inca si deciderea adunarei nationale din Bordeaux, ca siedintele ei se se stramute nu la Parisu, garantia libertatii egalitarie, ci la Versailles, apucara arma spre a opri reulu. — Inca la intrarea cea pro forma a prusianilor (vr'o 40 mii) in Parisu redicaseră parisianii baricade prin stratele si in giurul caselor, unde erau incortelati germanii. Abia esira prusianii si in suburbiele Parisului Montmartre, Belleville si St. Antoine se redicara de nou baricade si se constituira democratii alegandu-si unu comitetu centrale de a lupta in contra reactiunei, avendu si tunuri vr'o 56, ce le ascunsesera dinaintea germanilor. In 18 prorupse lupta si versare de sange, pentruca trupele francese le luara o parte din tunuri si se arestara vr'o 400 insi. Insurgentii se rearuncara asupra trupelor si reluara 15 tunuri. Gard'a nationale libera la Belleville pe cei prinsi, er' armat'a incepù dupa acesta a fraternisa cu gard'a nationale. Gen. Vinoy cu 40 mii se retrase la Versailles. Thiers prin o proclamatiune anuncia, ca va intrebuinta sil'a armata spre a restabili ordinea; da proclamu catra prefecti si primari, dechiarandu comitetul centrale de rebelu si pe toti cei ce voru tieni cu densulu. Inversiunarea cresc. Doi generali Leconte si Thomas cadiura in lupt'a acesta impuscati de insurgenti la Montmartre, acesta o adeveresc si diurnalulu oficiale dandu desmentire scototului, ca Thiers si ai sei vreu una lovitura de statu. Democratii inse republicani, ma nici cei napoleonini nu mai credu apromisiunilor aristocratici, de -si ar' pune sufletulu in palma, cum dice, der' nu face poporulu romanu, ci insurgentii cuprinsera ospelulu orasului proclamandu comunica. Comitetul centrale emise apoi doue proclamatiuni, prin cari respinge invinuirea, ca insurgentii ar' fi turbatorii ordinei si conchiamama pe 22 Martiu la alegerile comunali, dechiarandu, ca suntu resoluti a considera preliminariale de pace. Invita inse pe departemente a se alatura la capitale, amnestias criminalii politici si delicienii si desfintiaza tote tribunalele martiali permanente ale armatei. Comitetul centrale dice, ca elu, guberniulu, a tradatu Francia, de acea nu va odihni, pana candu lu vagoni, candu apoi -si va depune mandatulu in manele poporului, ca se stabiliesca adeverat'a republika democratica; der' pana atunci occupa ospelulu Hotel de Ville in numele poporului francesu.

Unu manifestu alu meriloru seu primariloru

parisiani cu deputatii arata poporimei, ca s'au coin tielesu cu comitetul centrale asupra propunerilor: alegerea tuturor sieilor gardei nationale si ale gerea consiliului municipale prin cetatiani, si ca, deca adunarea nationale va primi aceste propunerii e sperare, ca se va restabili ordinea. Insurgentii inse din Montmartre mai pretendu: alegeri generali; disolvarea adunarei nationale presente, conchiamarea constituantei la Parisu, unde se se reintorne si regimulu; garantarea soldului gardei nationale pana la reapucarea lucrului. Nu mai e acesta o turburare locale, ci unu semnale republicanu, care se incepe preste tota Francia. Tocma primimu de pesie:

Londonu 22 Martiu. „Times“ reporta dela Parisu, ca Thiers intentionea a isola Parisulu, poporimea respectabile e in contra insurectiunei. Gen. Vinoy organizaza aperarea Versailles-ului in contra atacarei eventuali din partea insurgentilor. Alta:

Brucsel'a 22 Martiu. Faime din Parisu dicu, ca Tuillerie, palatul imperatului, a arsu. Placate rosie anuncia arestarea lui Thiers. Trupele din Lyon fraterniseaza cu poporulu. Se porta frica de multe parti, ca se va restaura dinasti'a napoleonica. — In Marsili'a agitatiuni vehementi. Se incepe o anarchia. — Adunarea nationale in Versailles vota starea martiale asupra Parisului. Inversiunarea cresce.

Parisu 22 Martiu. Adunarea din Versailles trameze pe Glais-Bizoin la Parisu, ca se tracteze si se se invioiesca cu malcontentii. Totuodata adunarea nationale emise una proclamatiune, prin care se provoca cetatianii si poporulu, ca se i de ajutoriu catu de poterosu pentru sustinerea ordinei. Gen. Chancy mergandu la Parisu fu prinsu de catra insurgenti. Rochefort fu morbosu forte, acum ince reapuca la poteri. Multi parisiani fug la Brucsel'a. In arondisamente se organizaza gard'a nationale spre aperare.

Comitetul centrale ceru dela banc'a francesa si dela cass'a Rothschild 5 milioane franci, din cari se si pusera sub dispositiune 1,500.000. Eca urmarile luptelor de partite si de caste, der' aristocrati'a nu se infiora de nemica, numai se-si a junga tient'a, deca ar' calca totu pe corpuri morte pana la scopulu luptei loru.

Din Germania primiu telegram'a: Berlinu 23 Martiu: Milita (Landwehrmanner), care abia sosi in cerculu familielor loru, a si primitu er' ordine a se afila gata spre a se reintorce. — Ce va fi si acesta, dupa pace, pace ca vai de ea!

Diet'a federala a Germaniei s'a deschisu prin cuventulu de tronu alu imper. Wilhelm, care dupa una telegrama accentua aceste: „Spiritulu germanu, cultur'a, moralitatea, constitutiunea imperiale si institutiunile ostatice ferescu pe unificat'a Germania de orce incercare de abusulu poterei sale. Germania respecta nedependint'a tuturor statelor si poporeloru fia ele tari (Francia) fia debile (Danimarc'a). Germania va fi garant'a cea mai secura pentru pacea Europei.“ Imperatul a avut satisfactiune deosebita, ca a scosu valore votului Germaniei la pertractarile conferintelor din Londonu, care afila resultatul multiamitoru. — Intre prospetiunile obvenitorie va fi si redactiunea constitutiunei imperiale, regularea si impartasirea statelor singurite la spesele imperiului, determinarea despre impartirea desdauarei de resbelu de catra Francia si measurele privitorie la teritoriile reocupate.

Bismark a pusu acum la cale pela inceputulu lui Maiu una serbare de triumfu asupra Franciei, care se va tieni in Berlinu, si la care voru fi reprezentate si poterile amice. Din Austro-Ungaria, neprimindu acesta insarcinare c. Potocki, se va tramite cont. Karolyi, care fu internuciu in Berlinu; der' deca se resuscita reintorcerea ostasilor in Francia, nu se sci, deca va fi acea serbare de triumfu pleno titlu. —

Apropos cu cuprinsulu mesagiului de susu, cu tote, ca Bismark se mai adresă cu una adresare confidentiale, memoriale si de recunoascinta catra Rusia, totusi acesta nu crede lui Bismark si nu trese neincredere pentru viitoriu, fiinduca diplomatica rusescă incepe a se teme de perfidi'a politica: ca o va insiela diplomatica lui Bismark, dupa cum fu tota lumea insiela de prusiani. Una corespondintia din Posen in „Breslauer Ztg.“ scrie, ca inchimbarea nouelor depesie intre Prusia si Rusia a produsu noue iritatiuni. Polonii dicu, ca politica bismarkiana exploataza amicitia spre a nimici in fine pe amiculu de eri. Asia facu cu Austria in 1864 in resbelu danicu, ca-ce o exploata cu batalia dela Sadov'a. In 1866 sympathisá intocma cu Napoleon alu III., imbiandui anexarea Luxemburgului si a Belgiei, ca se lu nimicesta la Sedan si Wilhelmshöhe. Rusie inca nu i va merge mai bine, ca-ce ei va multiami in fine cu nimicirea domnirei la marea balta, pe care o are de multu in bursunariu. Rusia prevede acestu periclu si de acea se si armesta prin o noua organisatiune ostatica. —

Amicitia si protectiunea prusescă facia cu Romania o descrie „Nordd. Allg. Ztg.“, diurnalulu imperial, candu dice: „ca scirea despre inchierea preliminarielor de pace nicairea n'a casiunatu o nedumerire si turbare atatu de mare, ca intre poporulu valachu alu Romaniei, citandu pe „Romanulu“ ca organulu rosiloru si alu min. presedinte, ca s'ar fi esprimatu ca in deliriu cu dusmani'a catra Germania si cu tonu smintitu de sympathicu catra Francia, asia si tote celealte diurnale ale acestei natiuni consumate (verlottert), care prin tienut'a ei sub decursulu resbelului si au perduto de multu tote sympathiele in Germania (care nu le avea, de catu cu amicitia pentru a fi papatu).“ Si totu se mira scriitoriu, ca se facu acesta asia in contra asteptarei prusianilor, mergandu mana in mana cu batujocurile principelui. Asia si a perduto Romania ceea ce n'a avutu nici odata: sympathia prusianilor. —

Fagarasiu. (A faceri scolastice.) In districtulu Fagarasiului se va tieni in 28 Martiu adunarea trimestrala a senatului scolasticu secularu, decretatul prin legea unguresca art. 38 din 1868. Precum se preveduse din capulu loculu, adica indata dela infinitarea acelui senatul seu consiliu scolasticu, elu pana acum nu avu mai nimicu de lucru, din cauza, ca precum in acelu districtu de 82 mii suflete nu exista si n'a existat nici odinioara vreo scola infinitata de statu, asia nu este nici scola neconfesionale, care se fia fostu fundata seu de districtu seu de vreuna comună; totu ce exista pe terenulu investimentului, este confesionale. Scolele primarie vecchi ale fostului regimentu I rom., pre catn au fostu aceleia nemtiesci, au disparut cu totul. In siedint'a din 29 Martiu 1870 unu din membrii romani ai senatului scolasticu formula propunerea in scrisu, pentru in-

tiarea unei scăle primare districtuale (höhere Volksschule) asia precum este aceea preveduta la §§-ii 59 pana la 66 din lege, adica una scăla, la care acei scolari, cari voru fi invetitati cate 6 ani in scăla elementaria definita in §§-ii 44—58 se mai invetie inca cate trei ani spre a-si castiga cunoscantie cevasi mai intense in cele trei limbi ale patriei, in aritmetica si geometria cu deprinderi practice, in fizica si istoria naturale cu respectu la agricultura si la industria, in geografie si istoria patriei si cea generale, in elementele agronomiei, in cunoscantie despre legile fundamentali ale patriei, in contabilitatea simpla, in gimnastica cu aplicare la exercitiu mili-tariu si in cantari.

Propunerea aceea se dede comisiunei de cinci cu insarcinare că aceea se-si dă parerea asupra ei, său dora numai precum dicu latinii „ut aliquid fuisse videamur“. Se pare adica, că si cum insusi propunetoriulu nu ar' fi avut altu-ceva de scopu, decatu numai că se impintene pe asia numitii „confesionalisti“ si pe comitetulu fondurilor regimenterului, I că dora isi voru intorice facia si catra acestu districtu. Destulu, ca acea propunere adormi in totulu. Intr'aceea se aude, ca unu membru maghiaru ar' fi datu unu contraproiectu, prin care combatendu pe celu atensu mai susu, cere infintiarea de trei scăle agronomice anume in comunele Zernesci, Ohab'a si Voil'a.

Nu credem, ca se va fi afandu vreunu membru romanu alu senatului scolasticu, care se voiesce a se opune acestui proiectu venitu din partea ungarésca; avemu inse mare curiositate a cunoscere ratiunile, cu care acelu membru maghiaru alu senatului scolasticu combate infintiarea de scăle midiu-locii si superioare pentru numitulu districtu. Preste acésta dorim se vedem ciifra speselor, in care crede cineva, ca va conserva trei scăle agronomice in districtulu Fagarasiului. Scăla agronomica (simpla, nu că cea dela Altenburg) infintiata de currendu in Brasiovu si cea dela Bistrit'a, amendoue forte medeste, ceru fiacare cate unu bugetu de patru mii de fiorini pe fiacare anu; asia déra trei scăle agronomice romanesci, cari costa la 12 mii fl. pe anu. Preste acésta comunele respective ar' trebui se dă gratis cateva jugere pentru economia de modelu, cum si ceva pentru asia numitulu fundus instructus.

Cu tóte acestea noi suntemu cu totu sufletul pentru scăla agronomica romanesca, care se se fundeze chiaru in districtulu Fagarasiului. Éca la Clusiu-Monasturu fù intemeiata una ungarésca de catra statu; universitatea sasescă vota sunu considerabili pentru una scăla agronomica nemtiesca mare, cum si subventiuni pentru susu atensele două scăle agronomice filiali dela Brasiovu si Bistrit'a. De aici inse nici decum nu urmăza, ca in Fagarasi se nu mai fia si alte scăle de domne-ajuta, si inca totu romanesci. —

Sibiu 23 Martiu. Dupa o desbatere generala infocata ce tienu dela 20—23 Martiu, in fine **proiectul majoritateli** comisiunei conflucșului cu 23 in contra la 20 voturi se primi singuru de base pentru desbaterea speciale. Dr. Lindner si Kein au fostu aprigi aparatori. —

Preparandia dela Naseudu si cea dela Dev'a.

Avui ocazione a me convinge atatu din convorbiri private, catu si din diuariale nóstre nati-nali, ca opinionea publicului romanu despre aceste două institute in unele privintie e neesacta, in altele cu totalu smintita. Si finduca din premise false nu se potu nasce, decatu conclusiuni érasi false, si frecari sterpe si neplacute, pentru aceea că fostu profesori la un'a si că profesori actuale la ceealalta, credu, ca asi lipsi de respectulu, ce lu datorescu publicului romanu, intrelasandu si mai de parte a impartesí in ambele privintie adeverulu puru si simplu.

Incatu pentru preparandia dela Naseudu, unii credu, ca acestu institutu nationale mai exista inca (vedi articlulu dlui Iosif Romanu despre autonomia besericiei catolice, publicatu in „Fed.“). Aceia astfel incat acuma, ca preparandia dela Naseudu apuse inca cu finea anului scol. 1868—9. Altii érasi suntu de parere, ca apunerea acestui institutu pedagogic ar' fi a se ascrie deadreptulu regimului maghiaru de astadi. Spre a pune publiculu romanu in puseiunea de a judecă acésta intrebare din adeveratulu seu punctu de vedere, fia amintit, ca de si preparandia naseudéna se in-

totusi dotaiunea ei de 2860 fl. m. c. la anu se asemnă din fondulu odiniora de montură alu regimenterului granitairescu dela Naseudu, si inca fara scirea si invoreea proprietarilor. Acestia, redobandindu-si vechia loru autonomia, nu intrelasara a protesta in contra acestei mesuri cu totu energie, aratandu, ca nu e nici dreptu, nici justu, că unu institutu cu menirea pentru două diecese se se sustienă din fondulu loru privatu, cu atatu mai putinu, cu catu acestu fondu inca la desfintiarea regimenterului se prefacă in fondu de stipendia pentru fi granitari, si locuindu unu tienetu muntonosu si sterilu, nu potura adună averi materiali, si asia astadi se afla intr'o stare cu multu mai misera, decatu „iobagii“ de odiniora.

Lungu timpu protestele aceste nu avura nici resultat; venindu inse regimulu maghiaru, si insistandu granitarii la cererea loru, ministrulu Eötvös le facu in fine voi'a si dispuse, că cu finea lui Maiu 1869 preparandia se se stergă de pre fondulu de stipendia, asemnandu totu odata pentru restul acelu anu 2000 fl. v. a. din visteria statului, inse cu espres'a adaugere, ca acésta se face odata pentru totudén'a, ér' de aici incolo confesionalii se-si védia de preparandia. Atunci ordinariatulu din Gherl'a crediu a fi sositu timpulu spre a-si realizá o dorintia vechia, si in siedinti'a sa dela 24. Aug. 1869 aduse decisiunea, „că preparandia diecesana pe venitoriu se se tienă in Gherl'a.“

Asia apuse preparandia dela Naseudu dupa o durata abia de 10 ani. Crediu a nu fi fara intresu, déca voiu aminti indata aici, ca congregatiunea districtului Naseudu, basata pre dreptulu istoricu si pre cuventul imperatescu, apoi pre multe alte argumente ponderosa, ceru inca in acelasi anu, că ministeriulu reg. de cultu si instructiune publică se infintieze in Naseudu in loculu preparandiei confesionali o preparandia de statu romanesca, pana acumă inse fara nici unu resultat.

Cu privire la preparandia de statu din Dev'a, trebuie se marturisescu, ca romanii intempinara acestu institutu cu multa recela, că se nu dicu chiaru cu ura. Cu inceputulu acestui anu scol. se deschisera la acésta preparandia două cursuri pedagogice, unulu extraordinaru de unu anu, si altulu

fientia de regimul*) (in tom'a anului 1858),

*) Actulu respectiv suna in originalu: „Nr. 27.337/4083. Zufolge Eröffnung des h. Ministeriums für Cultus und Unterricht vom 10. November d. J., Z. 19.116 haben Se. k. k. apost. Majestät mit a. h. Entschließung vom 26. October d. J. die **definitive Errichtung einer gr. cath. Lehrerbildungs-Anstalt an der Hauptschule zu Nassod für die Diözesen Alba Julia und Szamos-Ujvár mit dem einstweilen aus den von der k. k. Statthalterei bezeichneten Localfonden zu bedeckenden Geldaufwande jährlicher 2360 fl. C.-M. allernächigst zu bewilligen und anzuordnen geruht, dass die Eröffnung ähnlicher Anstalten in Szamos-Ujvár und Blasendorf, wenn sie in der Folge sich noch als nothwendig darstellen sollten, dem Zeitpunkte vorzubehalten sei, wo die Bedeckung ihres Geldfordernisses ohne Beziehung des Staatschatzes auf anderem Wege thunlich sein wird. — Das h. Ministerium hatte anfangs nach hierortiger Mittheilung vom 12. August d. J., Z. 18.216 die Absicht, die Präparandie zu Nassod nur vorübergehend, nämlich bis zur Errichtung von Präparandien an den beiden Bischofssitzen bestehen zu lassen; deswegen wurde auch in den a. h. Orts gestellten Anträgen für die Bestellung eines eigenen Präparandenlehrers in Nassod nicht vorgesehen, sondern nur darauf angemerkt, dass eine gewisse Summe zu jährlichen Remunerationen für die bei der prov. Präparandie zu verwendenden Lehrer, und auf die Dauer des Bedürfnisses für jede der beiden Diözesen Alba Julia und Szamos-Ujvár 12 Stipendien zur Hälfte mit 80, und zur andern Hälfte mit 50 fl., C.-M. zur Unterstützung dertiger und fleissiger Lehramts-Candidaten bewilligt werden. — Nachdem es aber in Folge der a. h. Anordnung von dem Provisorium abzukommen hat, und die Präparandie zu Nassod mit dem beantragten jährlichen Gesamtaufwande von 2360 fl. C.-M. definitiv zu errichten ist, so wurde mittelst des Eingangs bezogenen Erlasses die k. k. Statthalterei aufgefordert, nach gepflogenem Einvernehmen der gedachten Ordinariate bestimmte Anträge darüber zu stellen, wie der bewilligte jährliche Aufwand für die definitiv zu errichtende Präparandie zu Nassod am zweckmässigsten zu verwenden sei? namentlich a) etc. etc. Hermannstadt, den 3. December 1858. Für Se. Durchlaucht den Gouverneur, der k. k. Vice-Präsident: Lebzelter.“**

regulatu de trei ani. Cursulu de unu anu numera astadi — la 12 Martisor — 4 maghiari si 2 ovrei, dér' nici unu romanu; anulu I alu cursului regulat: 8 maghiari si 1, si unu romanu, dér' si acesta fù primitu numai din motive de „oportunitate“, de órace recerintiele legale i lipsescu cu totulu. Acestu faptu e cu atatu mai batetoriu la ochi, cu catu tienutulu acesta e locuitu aprópe mai numai de romani. Asia d. e. comitatulu Hunedorei are intre cei 189.000 de locuitori numai 6000 ne-romani (maghiari, ovrei, armeni etc.). Si acesti 183.000 de romani cu tota lipsa cea mare de invetiatori bine qualificati nu suntu representati in preparandia cu nici unu elevu, ca-ci celu amentitu mai susu nu e din comitatulu acesta, ci dela Oresti'a.

Nu voiu cercetá dupa caus'a acestei abtineri absolute, voiu dice numai atata, ca déca ea diace in fric'a de maghiarisare, specialu in temere, ca elevilor romani li se voru propune studiale unguresce, apoi acésta temere e cu totulu nefundata. Antau si mai antau preparandia de statu din Dev'a are doi profesori romani, pre domnulu Andrei si pre subserisulu, cari nici la „porunca“ nu voru propune unguresce din acea causa prea simpla, ca ei insisi nu posedu limb'a maghiara. Ei suntu meniti pentru propunerile romane din despartimentulu romanu. Cejalalti doi profesori ordinari, de nationalitate maghiara, au destulu de lucru in despartimentulu maghiaru (unulu 25 de óre pe septembra). Profesoriulu de musica e boemu si propune chiaru si elevilor maghiari — nemtiesce. Mai remane profesoriulu de gimnastica, carele inse vorbesce binisioru limb'a romana si o si practiseaza la esplicarile saritureloru si intorsetureloru sale. Eri incatul pentru relegiunea, preparandia are pentru fiacare confesiune catecheti proprii, denumiti de ordinarietele concernente, asia d. e. pentru confesiunea gr. or. pre rev. domnu prototopu locale Ioane Papiu. Cine déra se i maghiarisese? — Dé'r se dicemu, ca tota aceste suntu lucruri, ce se potu schimbá preste nótpe. Bine, exista o garantia si mai mare. In siedinti'a senatului scolasticu alu comitatulu Hunedorei, tienuta la 18 Febr. a. c., se cettu unu respunsu alu repausatului min. Eötvös, urmatu la representatiunea acestui senat din siedinti'a sa de asta tómna, si in carea se ceruse, că elevilor romani din preparandia din Dev'a se li se propuna studiale romanesce. Ministrulu respondu, ca concede si — — demanda a se urmá intocma. Acestu respunsu fù primitu din partea membrilor romani cu multa bucuria, si unulu interpellă presidiulu, cum de nu aduse acésta resolutiune favoritoria indata la cunoscintia publica, ca-ci atunci a buna séma s'ar fi insinuatu si teneri romani la preparandia. Presidiulu i aduse aminte de cunoscut'a rectificare de asta tómna, si de prelungirea terminului de primire cu 15 dile. Acum membrii romani staruira, că se se faca o noua publicatiune si se se primésca elevi si eu inceputulu semestrului alu doile. Presidiulu, că se multiamésca pre romani, se invó si dispuse a se face „anunciu“ publicatu dilele trecute in diuariale nóstre politice, de si nu fara risicu propriu, ca-ci primirea pentru semestrului alu doile nu e preveduta in lege.

Asia stă lucrulu, si e afara de tota indoiél'a, ca candidatii romani, cari voru onorá acestu institutu cu presenti'a loru, voru primi propunerile dela romani in limb'a romana; ca-ci noulu anunciu esí din iniciativă senatului scolasticu, si acestu corp, in care e concentrata elita intelligentie romane din comitatulu, va scf portá grigia, că cele apromise se se ecsecuteze din litera in litera. Acum e la candidatii romani, a se folosi séu nu de acésta oca-siune favoritoria. Candu nu m'asi teme, ca mi se va imputá arogantia séu egoisimulu personale, eu unulu asi svatui pre toti tenerii romani, cari voru a imbracosiá carier'a invetiatorésca din indemnii curatu catra acésta chiamare frumosá, a nu stá nici unu momentu la indoiél'a. Cuventului lui Schmerling: „wir können warten!“ noi in cele scolastice nu lu potem rostí. Avemu lipsa de invetiatori in genere, si mai mare de invetiatori buni, si spre a ni i castigá, trebuie dupa mine se folosimă tota ocazionea, ce ni se ofere fara pericolu pentru natiune si beserica. Se nu uitamu: numai invetiatorii buni facu scólele bune. Cum e invetiatoriulu, asia e si scăla. Invetiatoriulu pote dice cu totu dreptulu: „scăla sum eu!“ Eri scólele rele nu numai nu aducu folosale asteptate, ci causéza inca daune nereparabile, discreditandu la poporul institutiunea insasi; afara de acésta asupra scóleloru rele spendiura astadi inca si **sabi'a** para-grafului 15 alu legei scolastice, si cine va fi atatu de tare, spre a nu tremurá dinaintea respunderii

despre scólele inchise si invetitorii deveniti — proletari!

Cu aceste nu voiu se dicu, ca natiunea se incete de a reclamá dela statu infinitarea de preparamie romanesci, si inca in numeru proportionatu cu cele 3 milioane de suflete romane; pana atunci inse, séu pana candu i va succede in altu modu a-si inmulti institutele pedagogice, pana atunci credu, ca pre langa preparandiele nostre confesionali, vomu fi si noi natiunei de óre care folosu, si eu unulu amu fostu si voi fi pururea mandru, a i sierbi cu creditia si iubire.

Basiliu Petri m/p.,
prof. ord. la prepatand'a din Dev'a.

UNGARI'A. Dela diet'a Ungariei relatamu numai incidentulu, ca in siedinti'a din 18 Martiu, candu s'a primitu fipsarea legei bugetarie Irányi facù propunerea: „Cas'a se -si pronuncié desaprobarea sa, ca regimele n'a intrevenit in favórea Franciei la pertractarile de pace“, dér' fù combattu de Jókay, Tisza si Ivánka si camer'a Ungariei se pronuncià, ca interesulu Ungariei e a tiené la unificarea Germaniei. —

Congresulu episcopiloru unguresci desbate proiectele de autonomia si matatorii suntu pentru nedeependinti'a si omnipotenti'a capiloru besericesci dupa proiectulu majoritatei, ér' alu minoritatei se combatte din resputeri, care va si cadé cu basea lui cea liberale. —

Discursulu

dlii deputatu Vinc. Babesiu,

tienutu in camer'a repr. a Ungariei, in diu'a de 10 Martiu n. la desbaterea cestiuniee despre subventiunea gimnasielor confesionali.

Onor. casa representativa! In momentulu de mai inainte, fuseram maritori unei aparitiuni, forte rare, celu pucine dupa a mea scire — forte rare, si care döra chiaru numai in alu nostru parlamentu se pote observá. Se face o propunere; se dà comisiunei concerninte; comisiunea vine -si i recomenda primirea — sub o conditiune; se scóla siese-sieptoror pentru propunere, dér' toti contra conditiunieei, si nimenui in tota cas'a nu i vine aminte a trage la indoieala necesitatea sumei cerute: si — ce se vedi, se pune la votu propunerea, si — cade! (sgomotu.)

Me rogu de ertare, onor. casa; ori catu ne vomu nevoi a ascunde adeverulu, totu este invederatu, ca aci necesitatea nici nu s'a discutatu, nici nu s'a trasu la indoieala; de unde urmeza, ca aci nimenui nu i pasa de necesitate, ci ca alte motive domnescu. Facia de astfelu de aparitiune este greu a vorbi la obiectulu séu propunerea ce acum stà pe tapetu; pentrua si aci se pote intemplá asemenea, că adica cerut'a suma se nu se atace de nimenea, necesitatea ei se se recunoscă, si totusi la votare s'o ajunga si pre acésta propunere aceeasi sòrte că pre cea in privinti'a gimnasiului romanu din Bradu.

Eu, onor. casa, tienu, ca astfelu de aparitiuni nu marescu vèd'a legalatiunei; eu sum de opiniunea, ca camer'a este detòria a-si motivá bine fia-ce resolutiune a sa, déca pretinde si doresce, că lumea se créda in autoritatea si vitalitatea legalatiunei.

Incatus pentru gimnasiulu serbescu? de a carui subventionare se lucra, eu credu, ca suntemu detori a votá sum'a receruta de ajutoriu; pentrua acésta camera si pana aici a votatu acelu ajutoriu, si pentrua sum convinsu, ca déca i s'ar denegá acelu ajutoriu, ecsistinti'a lui ar' fi periclitata, elu chiaru ar' incetá de a mai ecsiste, prin ce unu midiulocu de cultura s'ar nimici. Onorabil'a casa deci, credu, ca nu va voi a dà doveda lumei, cumca este nemica culturei si nu i pasa de ea!

Ce se tiene de conditiunile propuse, eu in vorbere de mai inainte amu provocatu si amu aratatu, ca ele suntu fara totu temeiu si chiaru nepracticabile; deci eu pururiá voi fi in contra primirei acelora, si afirmu, ca ele nici nu se potu sustiné cu rationabilitate.

Si acum se -mi fia ertatu a respunde dlii dep. I. Justh la imputatiunile ce ni fece in urm'a celoru descoperite de Hodosiu. Dlu Justh, pre langa tòte, ca onor. casa numai mai inainte luà o astfelu de resolutiune, carea preste totu, de nimenea si nici dintr'o parte n'a fostu propusa si motivata, totu afia de bine a afirmá, ca votulu casei a fostu dreptu si consecinte. Eu credu, ca tocmai, pentru ca necesitatea sumei cerute nu s'a negatu de nime si propunerea nu s'a combatutu de nimenea, votulu

negativu alu casei nu este doveda de dreptate si consecintia, ci — de contrariulu.

Dlu Justh ie in nume de reu, si mai numai catu nu dise, ca iè de tradare casulu, candu cineva necastigandu aici unu ajutoriu cerutu si necesariu, ar' merge se lu caute afara din tiéra. Ve rogu se nu perdeti din vedere, ca ecsistu trebuintie, la particulari că si la natiuni, spre a caroru acoperire ei suntu obligati naturalminte. Un'a dintre aceste trebuintie este trebuinti'a de instructiune si cultura (aprobari din stang'a estrema). In prim'a linia este detorinti'a tierei de a acoperi acésta trebuintia; nu si implinesce, nu vré tiér'a se-si implinésca acésta detorintia, atunci poporul ce sente acea trebuintia, este obligat a cauta ajutoriulu acolo, unde lu pote gasi (turburare). Nime nu este indreptatitu a se condamná elu insusi la móerte, apoi natiunea romana s'ar condamná chiaru la móerte, déca ea, cautandu si negasindu aici, la legalatiunea patriei sale midiulocle de cultura, aiuriá nu le ar' mai cauta, ci s'ar lasá fara cultura! Dér' ea — va cauta da, acele midiulocé; ca-ci a cauta cultura este chiamarea ei, cultur'a fiindu i conditiunea de ecsistintia.

Dlu deputatu D. Irányi a amintit de antipathi'a ce s'ar observá contra scóleloru comune la nationalitat si confesiuni. A spusu celu mai deplinu adeveru. Dér' cine este caus'a acelei antipathii? Confesiunile? — Nici decatu; ci este ne-increderea in guberniu si in politic'a guberniului, si — se ne luamu bine séma, se nu se latiesca acea neincredere si contra legalatiunei tierei (sgomotu in drépt'a; aprobari in partea stangei ecstreame).

Déca legalatiunea ungurésca creá astfelu de legi pentru invetimentulu publicu, si déca guberniulu pre tòta diu'a ar' face astfelu de dispusitiuni intru interesulu invetimentului comunu, cari ar' fi calificate de a destuptá incredere la nationalitat, — n'ar' ecsiste antipathi'a contra scóleloru comune. Dér' — en spuneti, ce au facutu pana acuma legile, ce mesurile guberniului in favórea culturei nationale? N'au facutu nemic'a, chiaru nemic'a; din contra, in locu de a promová acea cultura, mai preste totu au incurcat'o si impedececat'o!

Din parte-mi, onor. casa, de mai multe ori amu respicatu si nu voiu incetá a repeti de o mija de ori, ca, dupa a mea convingere, fiacare nationalitate si respective poporu nu se pote cultivá si civilisá decatu in propri'a sa limba. Cine tinde a midiulocé acésta cultura si civilisatiune intr'alta óre care limba, acela in adeveru nu voiesce a inaintá, ci a impedeceá cultur'a si civilisatiunea. Candu odata guberniulu prin faptele sale, si legalatiunea prin legile create de sine voru dovedi, cunca tient'a li este, si cumca dorescu, că fiacare poporu se se cultive in propri'a sa limba, atunci de buna séma va perfí antipathi'a si in spirite se va destuptá incredere catra scólele comune; ca-ci — antipathi'a catra acestea nu este, pentrua suntu comune, ci pentrua pré bine amu observatu, ce diace ascunsu in planulu scóleloru comune; ér' prin procedur'a guberniului la ecsecutarea legei despre scólele comunali, chiaru s'a adeveritu, cumca banuele confesionalilor nici decatu n'au fostu fara temeu!

Din tòte acestea asia credu, ca urma, onor. casa, cumca este chiaru intru interesulu parlamentului, că prin actele, prin legile si resolutiunile sale se dovedesca, ca intr'adeveru vré cultur'a tuturor popórelor si nationalitatilor patriei, si prin urmare, unde si de cate ori se aréta trebuintie de ajutoriu pentru inaintarea invetimentului, fara pri-vire la caracterulu nationalu si confesionalu alu scóleloru, se voteze midiulocle reclamate.

In casulu presente eu cum pentru incuvintarea fara orice conditiune a sumei cerute pe séma a gimnasiului serbescu din Neoplant'a si recomendau primirea propunerei deputatului Pavlovics. —

Cronica esterna.

ROMANIA. In siedinti'a camerei din 6 Martiu, candu s'a trecutu dela cestiunsa Strousberg la ordinea dilei, dupa propunerea d. Florescu, d. Bla-remberg cu vr'o 24 consoci, intre cari si N. Ionescu facura o estrapropunere din considerante constitutionale, că adunarea se pronuncié darea in judecata si urmarirea pe calea penale si civile a tuturor ministrilor dela darea concesiunei pana la ministeriulu actuale esclusivu, pentru otarirea partii de respondere si penalitatea cuvenita fiacarua. Camera decide dupa unu mare scomotu, că acésta propunere se se tramita la sectinni conformu regulamentului, si in sied. din 7 Martiu, la observarea d.

Bosie, s'a si tramisu de urgintia la sectiunei si se va discuta, pote ca, cu scomotu si mai mare, déca nu va supraveni vreunu altu incidentu desastruosu.

Dér' Strousberg inca sacramentéza in diurnalul bursei de Berlinu, ca elu nu va plati cupónele, ci statulu romanu trebuie se le platésca pe tòte, ca-ce elu a facutu vr'o 70 miliare de cale fera si apoi toti posesorii de obligatiuni strousbergiane voru avé a pretende interesele numai dela garantu, statulu romanu, care se pune chiaru in obligatiuni că atare, ér' déca statulu romanu va avea ceva cu elu, Strousberg va mai vedé si elu ce e de facutu, dér' vis-à-vis de publicu elu n'are nici o oblegatiune la plat'a dobendiloru, si avisasa pe posesorii de chartii de ale lui se pretendă acésta dela statulu romanu, ca elu e scrisu garantu, si dupa creditulu lui s'au cumparatu chartiele, apoi elu Strousberg inca va lucra spre a se ajunge a-cestu scopu. Lucrul dér' e catu se pote de incurcatu; némtiulu a insielatu formalitatea in tecstulu obligatiuniloru si fiinduca elu a emisul mai multe obligatiuni decatu e fuerul efectuitu, cu tòte, ca n'a predatu lucrul, totu pretende procentele dela statulu romanu că garantu. — Mai facetive tréba cu prusianii. Siretii si perfidii nu sciu comanaci nici fi recunoscatori. —

„Romanulu“ primindu dela doi juri romani din Lyon, cari luptara cu bravura in sieruire aperotoriloru Franciei, una telegrama despre recunosciinti'a aratata din partea guvernului Franciei, vorbesce asia:

„Doi juri romani, cari luptandu cu bravura in ronjurile aperotoriloru Franciei, au facutu onore tieri lor si au sigilatu, impreuna cu alti multi romani, cu sangele loru, legaturile ginte latine dela marea negra cu cea dela atlantica, ne tramtut urmatori'a telegrama:

„Lyon 16 Martiu.

„Guvernul Franciei, prin ordinea de dì de licentiare a armatelor auxiliare, multiamesc romaniloru, atatu de bravi si de devotati Franciei.

Adjutante-maiorul Dunca.

Locotenente Stoic'a.“

Déca Franci'a, — in armatele, careia romanii n'au pututu formá decatu o fractiune aprópe imperceptibile, numericu vorbindu, — se simte detòria a multiamii romaniloru „atatu de bravi si de devotati ei“, cu catu mai recunoscatori trebuie se fimu noi, toti romanii, aceloru juri, cari espunendu-si cu eroismu vieti'a si unii chiaru sacrificandu-o, au dusu cu sine expresiunea cea mai fidele si ardinte a simtiementelor si recunosciintie natiunei romane pentru sor'a ei mai mare din occidente!

Onore si lauda loru; onore cu atatu mai mare, cu catu guvernul trecutu, guvernul vitregu si strainu nu se sfiea de a se aratá destulu de evindinte complesinte inimiciloru Franciei, si prin urmare ostile si persecutore contra aceloru ce, miscati de puterea sangelui, mergeau se-si dè vieti'a că tributu de recunosciintia, devotamentu si fratia din partea intregei romanime.

S'a disu adesea, si istori'a, si insasi relegiu-ne crestina, — care se intinse si cuceri lumea de pe crucea insangerata si dieificatória a salvatorei, — probéza, ca totu ce a fostu si este mare si dainitoriu in lume a avutu de temelia suferinti'a, durerea, sangele omenescu.

Ei bine! acestu resbelu, ori catu de nefastu a fostu pentru Franci'a, a aruncatu temeli'a unui mar-tiu viitoriu pentru ginta latina. Ideele moderne, principiile nascute dintr'ensele, ne spuneau deja, ca tòte natiunile de aceeasi ginta suntu detòrie se se unescă, se se puna garante unele pentru altele, spre a puté ajunge se realizeze aspirarile loru de progresu, de marire. Inse abstractiunea nu erá deajunsu: aceste salvatórie idei, pentru a dobandi puterea de a deveni faptu, erá neaperatu se fia adaptate in nefericire cu sangele fecundatoriu alu tuturor natiuniloru de aceeasi ginta. Pe campii de batalie, cari resuna inca de gemetele sfasietórie ale ranitiloru si murintiloru, s'a versatu alaturi si s'a amestecatu sangele francesu, italianu, spaniolu, ro-

manescu; elu s'a varsatu si s'a amestecatu in invingere, in nefericire. Ei bine! acestu sange va fi temelia unrei strinse si nedespartite a tuturor natiunilor de ginta latina, va fi garantia viitoriei ei mariri.

Onore d'er si recunoiscentia celoru, cari au pusu si sange romanescu in aceasta temelia! —

Contribuiri

pentru ajutorarea ranitilor, veduvelor si orfanilor fratilor nostri francesi, cadiuti in lupta pentru patria strabuna:

Blasiu Martiu. (Continuare la Gazea Nr. 100 si 101 — 1870 si 6, 7 si 8 — 1871).

Prin o. d. Ioach. Crisanu parochu gr. cat. in Ighiu:

a) in bani: dela domnia sa 1 fl., dn'a Iul. Crisanu 25 cr., Nic. Florescu si Ge. Popa cate 50 cr., dn'a Ver. Florescu si Io. Popu cate 30 cr., Georgiu Florescu, Ioane Medrea, Nic. Macsimu, Dum. Davidu, Dum. Morariu si Nic. Macsimu cate 20 cr., Nic. Parau 16 cr., Stef. Bucerdianu 15 cr., Nic. Dobo si Rav. Danila cate 10 cr., Nic. Tardiu 5 cr., Vas. Daramusiu 4 cr., la olalta 4 fl. 65 cr.

b) bucate, si in specie cupe de grau: dela Nic. Istrate si Vas. Dumitru cate 8 cupe, Georgiu Cionca, Ang. Florescu, Nic. Danila, Io. Danila, Ang. Ilie cate 4 cupe, Sav. Costea, Ilie Danila cate 3 cupe, Io. Sor'a, Nic. Costea, Io. Fenisieriu cate 2 cupe, Nic. Radu, Nic. Popa cate 1 cupa. De cucurusu: dela Il. Trifu, Io. Macsimu cate 8 cupe, Dum. Eucau 6 cupe, Nic. Hada, Io. Moise, Io. Florescu, Georg. Sava, Io. Bocsa cate 4 cupe, Io. Radu, Petru Turlea, Dum. Macsimu, Ios. Anghelu cate 3 cupe, Rus. Contoru, Ch. Miclea, Georg. Dobo, Vas. Eucau cate 2 cupe, Par. Fenisieriu, Ch. Fenisieriu, Io. Visariu, Nic. Parau, Il. Borsa, Nic. Vasinca, Io. Anghelu cate 1 cupa; la olalta 3 metr. 2 cupe grau si 4 metr. 5 cupe cucurusu, care s'a venindu cu 10 fl. 35 cr.

c) carpe: dela dn'a Elis. Florescu 8 loti, dn'a Iul. Crisanu 4 loti.

d) scame: dela dn'a Iul. Crisanu, dn'a Rav. Chisbacu, Sof. Burba cate 8 loti, dn'a Ver. Florescu 4 loti, dn'a Elis. Florescu si Rav. Suciu cate 1 lotu; la olalta 30 loti.

Obs. Suma banilor face 15 fl., din care subtraguduse portulu postale s'a tramsu comitetului 14 fl. 35 cr.

Prin d. Iosif Oroianu protop. Olpretului dela domnia sa, Pav. Munzatu propr., Io. Munzatu par., Teod. Vesicanu par. cate 2 fl., Dion. Valeonu inv., Nic. Popu par., Io. Mezei propr. cate 1 fl. 50 cr., Gav. Munzatu par., Bas. Danciu doc., Io. Florianu par., Petru Ienciu par., Zach. Popu par. cate 1 fl., Korsai Gábor not. 1 fl. 2 cr., Oprea Dorofteiu cur., P. Ionucu econ., Pav. Buculeiu econ., Io. Petis cur., Io. Petis a Lichi econ., Teod. Munzatu a fet. econ., Al. Popu econ., Bas. Vesicanu inv., Tom. Danciu econ., Harga Manucu r. c. arend., Greg. Unguru fetu, Io. Cosma inv., Teod. Mihali jude cate 50 cr., Pav. Lascajonu econ., Cost. Munzatu econ., Andr. Popu, Io. Muresianu propr., Io. Ludosianu jude cate 40 cr., Campeanu lui Andrei cur., Pav. Munzatu v.cur., Fil. Ludosianu econ., Indr. Cherechesiu econ. cate 30 cr., Vas. Muresianu econ., Stef. Karsai cant., Cost. Dragosiu cur., Mat. Fejér econ., Petru Munzatu econ., Pav. Munzatu mai. econ., Io. Munzatu a Petri econ., Teod. Munzatu jun. econ., Tom. Todorutiu cur., Mih. Popu jun. econ., Isak Frid. isr., I. Bancu econ., Georg. Puscasiu econ., Georg. Balindu econ., Io. Popu econ., Flor. Balindu econ., Petru Mezei econ. cate 20 cr., Vas. Popu a Paras. econ., Nutiu Silivasianu econ., Gr. Ludosianu propr., Gav. Crisanu propr., Sim. Ciascui cur., Io. Coroianu econ. cate 15 cr., Mih. Savu econ., Stef. Chira econ., Gavr. Iliutiu econ., Gav. Munzatu serv., Vas. Munzatu econ., St. Munzatu econ., Ilia Munzatu econ., Condrat Munzatu serv., Io. Seplacanu econ., Const. Popu cur., I. Vesicanu fetu, Erem. Campeanu econ., Gregoriu Campeanu I. Ioanu, Andr. Todorutiu jude, Gregoriu Hrabanu cur., Vas. Copilu econ., Vas. Motianu cur., Stef. Motianu econ., Greg. Motianu econ., Pavelu Moldovanu econ., Io. Igritianu econ., Dum. Romanu econ., Sim. Todoru econ., Vas. Ludosianu econ., Teod. Florianu cant., Grig'a Buda econ., Io. Danu doc., Iac. Racolt'a econ., Andr. Micu econ., Petru

Balintu econ., Teod. Cristea econ., Gl. Cristea econ., Pelle Natu econ., Vas. Micu econ., Gav. Pelle econ., Teod. Csukas econ., Io. Siladi econ., Io. Pintea econ. cate 10 cr., Teod. Racolt'a 5 cr., Stef. Puscasiu porcariu 3 cr.; la olalta 36 fl. 40 cr. v. a.

(Va urmă.)

insurgentii, cari cuprinsera totale casele in giurul pretoriului. E tema, ca agitatiunile revolutionare suntu forte ramurite si estense. „Prov. Cor.“ of berlinesa serie, ca Germania nu se va amesteca in luptele interne ale Franciei. Situația e critica si serioza. —

Nr. 2223 — 1871.

1—3

Publicatiune.

Dupa impartasirea oficialui r. ung. de contributiune si vama de aici, din 18 a. l. c. Nr. 434 se voru publica tabelele pentru contributiunea dupa venit, pentru cetatea Brasovu pe anul 1871, care s'a cercetatu din partea numitului oficiu, in sensulu §-lui 27 alu art. de lege XXVI din 1868 dupa cum urmeaza, si anume:

1. Pentru cetatea din laintru dela 22 Martiu.
2. Pentru Floraria (Blumenau) dela 1 Aprilie.
3. Pentru Brasovu vechiu dela 9 Aprilie.
4. Pentru Scheiu dela 23 Aprilie a. c., si de atunci se voru afla in decursu de 8 dile in cas'a sfatului, unde in orele obicinuite de cancelaria se potu ceti de fiacare.

Despre aceasta se incunosciintieza toti cei ce suntu supusi contributiunei dupa venit spre orientare cu acelui adausu, ca comisiunea pentru demersarea contributiunei dupa venit -si va incepe lucrarile sale cu 1-a Aprilie a. c. si ca toti, cari se voru senti impoverati cu sum'a demersurata, au se-si faca pasii loru conformu publicatiunei acestui magistratu din 8 Martiu a. c. Nr. 1788.

Brasovu in 20 Martiu 1871.

Magistratulu urbanu si districtuale.

Banc'a generala de ascuratii reciproca „TRANSILVANI'A“

a deschis trei colegialitati (tovarasi) ereditorie:

1. Cu terminulu de „impartire“ dela 1 Ian. 1882.
2. ” ” ” ” ” ” 1887.
3. ” ” ” ” ” ” 1892 si invita prin aceasta la intrare si impartasire.

Prin formarea de colegialitati ereditorie separate, a caror fonduri se voru intrebuinta eschisivu numai pentru cumpararea de sortiuri, publicul i se deschide ocazie a se impartasi de nuantele fortunei, fara ca se trebuiasca se perda, ce a pusu, cum se intempla la promese, nici se platiesca adause insemnate preste cursu, precum se intempla la cumpararea sortiurilor cumperate. Mai deaproape se poate vedea totul in prospecte, cari se voru tramite libere de portu postalu la cererea vercaruia. 3—3

Schwarze et Barth,

plat'a Nr. 16,
prestaza cu cunoscutai soliditate
tota specie de vestimente
de cavaleri

si oferaza o. p. una cantitate mare pe alesu de cele mai noue materie de surtice, pantaloni si gilete cu pretiul celu mai moderat.

Pentru strintoreea localului computam materiala din anul trecut contantu cu pretiurile fabriciei. 3

Cursurile

la bursa in 25 Martiu 1871 stă asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 85	cr. v. a.
Napoleoni	—	—	9 " 95½ "	"
Augsburg	—	—	122 " 50	"
Londonu	—	—	124 " 90	"
Imprumutulu nationalu	—	—	58 " 25	"
Obligatiile metalice vecchi de 5%	—	—	68 " 05	"
Obligatiile rurale ungare	—	—	79 " 50	"
" tenesiane	—	—	75 " 75	"
" transilvane	—	—	74 " 50	"
" croato-slav.	—	—	83 " 50	"
Actiunile bancei	—	—	726 " —	"
creditiul	—	—	265 " 30	"

Editiunea: Ca tipariu lui
IOANE GÖTT si fiu HENRICU.

Redactoru respundietorius

JACOBU MURESIANU.